



# Kraszna

2002. AUGUSZTUS VI. ÉVFOLYAM 8. SZÁM

KULTURÁLIS KIADVÁNY

## Beke György 75 éves

A 75. születésnapját ünneplő Beke György 1927. augusztus 3-án született. Szépírói és műfordítói munkássága mellett közismertek riportkönyvei: Itt egymásra találtak az emberek (Várad és környéke), Boltívek teherbírása (Máramaros, Szatmár megye), Búvópatakok (Beszterce-Naszód) és a hozzánk legközelebb álló Szilágysági hegehupa. Ez utóbbiban Krasznával a Levelek Krasznáról című fejezetben foglalkozik, hét „levél”, egy Krasznán töltött hét (1973. október 20-tól 26-ig) eseményein, beszélgetésein keresztül megismert falukép „múlt időkről és a vállalt jövőről” – ahogy Beke György ezt első levelében megfogalmazza.

Álljon itt néhány idézet a nálunk készült riportokból, emlékeztetőül a 70-es évek Krasznájára.

„Csakugyan, mit is lehet meglátni egyetlen hét alatt? Olyan faluban, amely teljesen ismeretlen számomra. De amely hírével, nevével, magam sem tudom, miért, valahogy mindig vonzott.”

„Jó nyolcvan esztendővel ezelőtt egy-egy családi házban – átlagot számítva – majdnem hat személy élt, most valamivel több mint három és fél.”

„... kétségtelenül csökkent a születések száma is. Félévszázaddal előbb családonként négy-öt gyermek született, most kettő az átlag.”

„Gyermektelenség elvétve akad. Csak ha betegség miatt nem szülhet a fiatalasszony.

– Valamikor az ilyen asszonyt sajnálták. Most se nem sajnálják, se meg nem szólják. Olyan is akad, aki irigyli.”

„– Nagyon kevés a vetélés. Szándékosságot eddig egyszer sem találtunk. Aki gyermeket akar, az tudatosan vállalja.”

„Immár nem a tormaterméseiről meg tormakereskedelméről híres a falu mezőgazdasága, mint egykoron, hanem állattartásáról, zöldségműveléséről. A zsidói állatkiállításán méltó elismerést váltanak ki a bemutatott krasznai tehének, borjak. Legutóbb második díjat hoztak haza. Hozzáértéssel gondozzák, okosan takarmányozzák az állatokat.”

„Mert milyen az ember? Van, aki szereti a munkát, a földet, a növényt, az ilyen végezte a dolgát becsületesen. De olyan is

akad, aki csak jön s megy, hogy meg ne álljon. Egy krasznai gazdaember mondta volt tébláboló fiának: >Fiam, te jössz-mész, csakhogy meg ne állj<, s mondás vált belőle.”

„A krasznai szorgalom olyan, mint a jó vetőmag. Kedvező talajban hosszú esztendők múltán is kihajt. Négy nap alatt már tapasztalhattam, hogy az >akkordozás<, vagyis az egyéni teljesítményre alapozódó részesedés rendje felserkentette az igyekezetet a gazdaság kapuján kívül is, a háztáji kertekben.”

„Kraszna, a vásárok faluja valamikor ridegen tartotta a rangok, rétegek elkülönítő szabályait... Krasznán valóságos iparosdinasztiák alakultak ki... Az ipartársulat, ahová földműves nem tette be a lábát, s az inas sem, amíg nyakkendőt nem kötött, segéd úr nem lett. Az iparos pályára lépő fiatal életében a nagy esemény az első bál volt, már segéd úrként, a kaszinóban. A földművesek a csűrökben rendeztek táncot, bált... Nem a tudásnak volt becsülete nálunk valamikor, hanem az iparos pályának. Egy tímárműhely megért három doktorátust a régi, csakugyan kiváló iparosok szemében.”

„Tanulókbán, szerencsére, nincs hiány Krasznán.”

„Betévedtem az iskolai könyvtárba... csupán véletlenszerű, ahogyan a könyvek idekerülnek. Rendszert hiába keresnék benne. Petőfi János vitézéből egyetlen példány sincs, pedig kötelező olvasmány... Egyszerre legalább százötven gyermeknek kellene... Ilyen könyvítségben is a tanárok az ország régi gazdag liceumaihoz mért szinten készítik fel Krasznán a diákokat. Meleg hálával szorítottam meg a kezüket... Szellemi éhség érezhető Krasznán.”

„A jövő fogadott elsőnek Krasznán másfél évvel ezelőtt – az utcákon zajgó gyermeknépesség. És a jövő enged el innen most, reménykedőn, biztatón, felelősen.”

Emlékezve a múltra s a jövőre gondolva, a Kraszna szerkesztősége és olvasói nevében kívánunk további eredményes munkában és egészségben töltött éveket!

*Szerkesztőség*

## Hi tünk

### Áldozat Krisztusért

*Váci Mihály: Még nem elég című versének margójára*

Nem elég csak Benne hinni,  
Őt szeretni kell!  
Nem elég Őt csak szeretni,  
Őt imádni kell!

Nem elég Őt csak imádni,  
Őt követni kell!  
Nem elég Őt csak követni,  
Benne élni kell!

*Hari László*

## Szemtől szemben az orvossal

### Iskolába megy a gyerek

Szeptember: kezdődik az iskola. Nagy erőpróba ez szülőknek, gyerekeknek egyaránt! Az óvodához képest az iskolában a gyerekeknek nehezebb feladatokkal kell megbirkózniuk, a szülők pedig úgy érzik, hogy csemetéjükkel együtt ők is megmérettetnek. Szerencsére most már nem kötelező hat éves korban kezdeni az iskolát, így a gyermek később tapasztalhatja a kötöttségeket, elkerülheti az éretlenségből, a szeleburdiságból fakadó kudarcokat.

Az iskolaérettség hosszú folyamat végeredménye, és négy feltétele van:

1. Testi érettség: megfelelő testmagasság és testsúly, kézügyesség, mozgáskoordináció.

2. Értelmi érettség: a figyelem, az emlékezet, a gondolkodás, a képzelet megfelelő fejlettsége.

3. Érzelmi érettség: itt a feladatokhoz és szabályokhoz való megfelelő hozzáállás, valamint a siker és kudarc-tűrési a fő szempont.

4. Közösségi vagy szociális érettség: mennyire tudja ellátni magát a gyermek, mennyire fegyelmezett és alkalmas-e beilleszkedni egy közösségbe.

A gyermek csak akkor iskolaérett, ha mindenben elérte az elvárható szintet. Mind a szülőnek, mind a pedagógusnak úgy kell kezelnie a gyermeket, hogy biztonságban érezze magát. Vannak nehezen alkalmazkodó gyermekek, vagy csak kicsit lassúbbak, ügyetlenebbek az átlagnál, de odafigyeléssel és türelemmel átsegíthetjük a kezdeti nehézségeken. Ha az első négy év türelemmel, békében, odafigyelés mellett telik el, az a gyerekeknek hosszú távon felbecsülhetetlenül értékes lelki és szellemi tőkét ad.

Arról olvastam, hogy az első, békés iskolás évekre a szakemberek szerint egyre égetőbb szükség van, ugyanis a problémás gyermekek száma nőtt. Gond van a figyelemkoncentrációval, több a viselkedés és magatartászavar. Ennek számtalan oka van. Például a rendszertelen és korlátok nélküli életmód, az összevissza evés vagy késői lefekvés, mozgásszegény életmód.

Azt tudom tanácsolni a kedves szülőknek, hogy ne terheljük gyermekeinket feleslegesen különórákkal, külön feladatokkal, ne akarjunk kis tudósokat nevelni belőlük. Hagyjuk, hogy az első néhány iskolai év az maradhasson, ami: gyerekkor.

*Dr. Topai Zsuzsa*

### Röviden

*RMDSz-kezdemenyezés az 50-es években elhurcolt munkaszolgálatosoknak járó kárpótlás: minden letöltött hónap után 15000 lej havi nyugdíjpótlék. A kárpótlás fele az özvegy által is igényelhető, ha nem kötött újabb házasságot. Részletes felvilágosítás és típuskérvény az RMDSz irodán szerezhető be.*

### Gáz ügy

Ismét terítékre került a gáz ügye. A legújabb fejlemények szerint a jóváhagyott költségvetési keretből az idén elkészül a Nyirsid-Zilah fővezeték terve és a jóváhagyást is megszerezték, a kivitelezést a megyesi Transgaz végezné, a belső szerelést pedig a Concordia olasz cég. Előzetes számítások szerint a belső vezetés, szerelés gázórával együtt kb. 10 millióba kerülne családonként. Ennek az összegnek kb. fele már összegyűlt, így remélhetőleg nem fog gondot okozni a gázvezetés.

### Cégtáblák

Egyelőre az állami intézmények és magáncégek többsége nem élt a törvényadta lehetőséggel, nem függesztette ki a kétnyelvű feliratokat, cégéreteket. Kár lenne figyelmen kívül hagyni e nehezen kiharcolt lehetőséget, akár nemtörődomségből, akár hanyagságból. A törvény is csak annyit ér, amennyit megvalósítunk belőle!

**O. M.**

## Az Árpád-házi királyok

### III. András, az utolsó Árpád-házi király

II. András utószülött fiának, Istvánnak gyermeke. Velencében nevelkedett. A Köszegek IV. László uralkodása idején többször is hazahívták, és fölléptették a király ellen. 1290-ben IV. László hívei Habsburg Albert kezére adták, aki Bécsben fogságban tartotta, ahonnan a király halála után szöktették Magyarországra.

A pápaság és a császárság hatalmi törekvései ellenében az egyházi és a világi előkelők támogatásával koronázta meg az esztergomi érsek Székesfehérvárott 1290. júliusában. András mellett más trónigénylők is jelentkeztek, de a bárók őbenne vélték megtalálni az „ideálisan gyenge” uralkodót.

1291-ben háborút indított a IV. László idején Habsburg kézre került nyugat-magyarországi várak visszafoglalására. A magyar sikereket hozó háborút a Habsburgokkal kötött béke zárta. A kialakult jó viszonyt III. Andrásnak Habsburg Ágnessel 1296-ban kötött házassága is megerősítette.

1292-ben a Dunántúlt, Horvátországot, Szlavóniát, valamint a Tengeremelléket kezükben tartó Köszegek, Frangepánok, Subicok a király ellen fordultak. Ezt követően III. András uralkodásának egész idejét a külső, főként Anjou támogatást élvező bárói csoportokkal folytatott harca töltötte ki. A küzdelemben az uralkodótársként mellette álló anyjára, az 1293-ban Magyarországra jött Morosini Tomasinára, az egyházra, a megyei köznemességre és a gyakran változó főtisztviselőkre támaszkodott.

A XIII. század sötét fellegekkel búcsúzott Magyarországtól: bent a királytól egyre függetlenebbé váló bárói részállamok, a tartományurasságok, kintről pedig a nápolyi Anjou Károly Róbert trónkövetelő, aki 1300-ban Dél-Magyarországra érkezett. III. András készült az összecsapásra, ám 1301. január 14-én a budai várban váratlanul elhunyt. Vele fiúágon, leányával, Erzsébettel pedig 1338-ban nőágon is kihalt az Árpádok dinasztiája.

III. András a budavári minoriták kolostorában temették el.

*Vékás Melinda*

## G y e r m e k e i n k

**Birta Evelin és Máté**

**Nemes Amália és Emilia**

## Név - más

### Kovács Imre (Bogár)



A Kovács családot megkülönböztető Bogár ragadványnév eredete az 1900-as évek elejére vezethető vissza. A névszerző id. Kovács Miklós édesapja, Kovács Imre, aki az ezredforduló előtti századfordulón élt, és előbb mint postai alkalmazott, majd lupényi bányásként dolgozott. A névadás a postai alkalmazásban eltöltött időre esik, amikor Zilahról lovaszekerekkel szállította a postai küldeményt Krasznára. A család ismeretei szerint többször vett részt a „nagyok” tivornyáin, ahol az evés-ivás után nem volt ritka a fogadás sem. Egy jó hangulatú multság alkalmával arra fogadott, hogy elharap (megeesz?) egy cserebogarat, amit tétovázás nélkül végre is hajtott. E „betyáros” cselekedetének eredménye lett a Bogár előnév, ami a közismert betyár, Bogár Imre névrokonává is tette.

Az I. világháború utáni változások pályamódosításra kényszerítették, így családjával Lupényba költözött a jobb megélhetés reményében. Fia, Miklós már a bányavidéken látta meg a napvilágot 1924-ben, ahonnan 1932-ben hazatértek szülőfalujukba, Krasznára.

Jelenleg fia, Miklós viseli a Bogár ragadványnevet és unokája, ifj. Kovács Miklós, akit Kisbogárnak is szólítanak.

Ui. elnézve a névszerző fényképét, az embernek akarva-akaratlanul úgy tűnik, van valami bogárimrés abban a bajszos, éles tekintetű férfiarcban.

### Id. Vizaknai Irma (Zsigi), lánykori nevén



Pap (Zsigi) Irma. A név első viselője nagyapja, Pap Zsigmond volt. A megkülönböztető nevet az akkori kisbíró adta doboláskor, egy hirdetés alkalmával. A fennmaradt név a Zsigmond becézett változata, amit fia, Pap (Zsigi) Miklós bácsi is örökölt. A családból Irma néni hozta tovább a nevet, Krasznáról elkerült testvérei

nem, nekik már nem volt szükségük rá.

*Oláh Miklós*

## Velünk esett meg

### (Krasznai adomák)

Ezeket a rövid, csattanós történeteket a krasznaiak úgy mesélik, hogy mindenikük velük történt meg. A történetek nagyrésztének valódiságát igazolja, hogy személyhez kötöttek, pontosan tudják névszerint, kikkel esett meg. Ugyanakkor valószínű olyan is van közöttük, melyet hallomásból ismernek, de annyira magukénak érzik, hogy magukénak is tulajdonítják.

Íme néhány közülük, derüljenek rajtuk!

A köztudottan nagyotmondó K. dicsekedett ekképpen:

– Ettem egy hatalmas tál puhánkát (fánkféle) – s karjával nagyot kanyarított a levegőbe.

– Adod te azt lejjebb is! – szolt rá a beszélgetőtársa.

– Hát... ilyen kisebb volt... – kanyarított most már szerényebben.

– Adod te azt lejjebb is.

– Na, de volt két darab!

– Adod te azt lejjebb is.

– Na, de a szagát éreztem! – vágta ki magát huszárvágással K.

\*\*\*

Két család lakott egy udvaron. A 3-4 éves selypítő Ferikét derelyemetszőért küldte az anyja a szomszédba.

– Annus néni! Azt mondta édesanyám, tessék ideadni a dejejemejet!

– Mit, te?

– A dejejemejet.

## Mondák, legendák, krónikák

### IV. (Kun) László, a jobb sorsra érdemes Árpád-házi uralkodó II. rész

Otakár (Ottokár) halálával az ország megszabadult a külországi király hatalmi törekvéseitől, de nem szabadult meg a belső ellenségtől. A királlyal szembenálló főúri csoportosulás bevádolta a pápánál Lászlót, hogy nem él keresztényi életet, elhanyagolja hitese feleségét, kun módra öltözik, viselkedik, él, nekik adja a magasabb méltóságokat. Így került ellentétbe az egyházzal, s örlődött két kő között: keresztény uralkodóként kénytelen szembeszállni kedvelt kunjaival (hód-tavi csata), ugyanakkor jól tudta, hogy a kunokra csak addig támaszkodhat, míg azok nem válnak az egyházi és világi előkelők alávetettjeivé.

És ekkor, 1285. február 2-án a tatárok Telebuga kán és Nagoj nagyvezér vezetésével Vereckénél betörték az országba. A dúlás szörnyűségeit leginkább az ország északkeleti része és Erdély népe tapasztalta meg. László segítségére egyetlen keresztény uralkodó sem sietett, egyedül a természet: a fergeteges idő, az árvíz akadályozta a tatárokat. László egyedül is sikerrel szállt szembe velük többször is. az utókorban felmerült, hogy maga László hívta be a hordát a belső ellenségei (főurak, egyház) ellen, a gyanú viszont alaptalan annak ellenére, hogy egy dühkitörésekor ezt mondta: „... ezt az egész fajzatot (a papokat) tatár hordákkal fogom kiirtani mind, egész Rómáig.”

László viselkedését, jellemét Lodomér esztergomi érseknek a pápához írt leveléből ismerjük. Feleségét elutasította magától, elűzte lakhelyéről, kun lányokkal élt, különösen a rabszolga szülőktől származó Éduát kedvelte, neki adta a feleségét megillető jövedelmeket. Erzsébet nevű nővérét (ennek kérésére) meg egy másik nővére lányát – az utóbbit akarata ellenére – fegyveresekkel ragadta ki a kolostorokból, sőt, megengedte a kolostorba betörőknek, hogy „mindazt ami kedvükre van, szabadon cselekedhettek.”

„Ha 15 nővérem lenne apáca, mind kiragadnám őket a kolostorokból, törvényes vagy nem törvényes házasságra adnám, hogy... olyan rokonságot szerezzek, mely minden erejével mellettem áll... A magam számára én vagyok a törvény, és hogy valamiféle papok törvényei korlátozzanak, el nem tűröm!... Nem uratok (az érsek) dolga, hogy nekem törvényt szabjon, hanem hogy kövesse azt a törvényt, amelyet én hoztam” – tört ki belőle egy alkalommal.

László nem tűrhette a kötöttségeket, az alávetettséget. Szabadságot, szabad kun életet akart élni, s az nem fért össze a keresztény uralkodó pozíciójával.

Ez volt élete nagy tragédiája.

*Takács Felícia*

Annus néni nem értette, mit kér a gyerek, hazaküldte, kérdezze meg az anyját mégegyszer, s nekifogott kisütöni a palacsintát az ebédhez.

– A dejejemeje kell! – jött vissza Ferike.

– Ó, fiam! Mondd már, mi kell neked? – türelmetlenkedett Annus néni.

– Pajacsinta! – lett őszinte a gyerek.

\*\*\*

Egyik Torma nevű ember a barátját állandóan ezzel ugatta:

– Kipállott a s...d? Kipállott?

Túrta a barát, míg csak ketten hallották, hanem egyszer, mikor többen is voltak körülöttük, válaszolt:

– Igen!

– Na és?

– Voltam orvosnál.

– S mit mondott?

– Kenjem tormával! – jött a válasz.

*Takács Felícia gyűjtése*

## Szobanövényeink

### Óriás pálmaliliom (Yucca)

A yuccának két különböző típusa van: a törzsés és a törzs nélküli yucca. A törzsés yuccának erős, fás szára van, amelyből kettő vagy ennél több zöld, húsos rozetta fejlődik ki. A boltokban különböző nagyságú példányok kaphatók.

A törzs nélküli yuccának nincs törzse és csak egyetlen rozettából áll. A levél nélküli „törzseket” általában Dél-Amerikából importálják és levélrozzták képzésére serkentik. A törzs nélküli yucca egyszerű levélrozzta, amelyet a törzsről való levágása után nevelnek önálló növénynek.

**Ápolása.** Fényigényes növény, de szűrt fényenél is jól nevelhető. Mérsékelt öntözéssel. A növekedési időszakban kb. kéthetente kezeljük tápoldattal. Télen kevés vizet igényel. 10 C° feletti hőmérsékletnél fejlődik a legjobban.

A yuccának nem árt a száraz levegő, de ha meleg helyiségben tartjuk, ajánlatos a gyakori vízzel való permetezés, mert a növény száraz levegőben ki van téve a takácsatkák általi fertőzésnek.

*Major Erzsébet*

### Biztató kezdet

A rendszerváltás után alakult kis- és középvállalkozások helyzete nem a lehető legjobb, hisz sem megfelelő befektetési tőkével, sem a fejlesztéshez, piacbővítéshez szükséges tapasztalatokkal, kapcsolatokkal nem rendelkeznek. Ritka esetben alakul ki olyan szerencsés helyzet, hogy a vállalkozó szakmai ismeretek, tapasztalatok mellett megfelelő üzleti és pénzügyi háttérrel is rendelkezik. Ez inkább a kevés nagyok kiváltsága.

E vállalkozói csoport megsegítését és felfuttatását célozta meg az a román-holland együttműködési program, mely a holland modell alapján igyekszik a kis- és középvállalatokat „bevezetni” a modern üzleti és kereskedelmi világhálózatba. Az említett együttműködés krasznai vonatkozásainak eredményeként említhető az április 7-én létrejött Krasznai Üzletkötő Központ, amely Szilágy megyében másodikként alakult meg. Az áprilisi ígérek első lépésének megvalósítására a közelmúltban került sor. Az áprilisban „kiszemelt” öt kisvállalkozás közül a MUSTANG farmon megtörtént a holland szakemberek terepszemléje, a lehetőségek felmérése a következő lépések előkészítéséhez.

Jelenleg ugyanezen célból Henk Verheuel úr tartózkodik Krasznán a Netherlands Management Cooperation Programme (MMCP) megbízásából, egy másik terület, a feldolgozás területén próbálkozó Brevas Co. és Darmob kisvállalatok vendégeként. A faipari mérnökként szaktekintéllyé vált Henk Verheuel úr jelenleg nyugdíjas, önkéntes szaktanácsadóként képviseli a 3900 szakembert foglalkoztató holland szervezetet, melynek kapcsolatai nemcsak határokon, de földrészekben is átívelnek. Az Európára, Ázsiára, Afrikára is kiterjedő hálózat és kapcsolatrendszer segítségével, szaktudásukkal valamint több évtizedes tapasztalatukkal igyekeznek a hazai kisvállalkozókat kimozdítani a holtpontról és a bezártságból.

Verheuel úr szerint programirányító szervezetének fő célja, hogy tapasztalatuk és összeköttetésekhez alakított megfelelő tervezéssel, a technológiák és munkafolyamatok szintjének emelésével segítsenek megoldani a legelőnyösebb értékesítést is. Erre jó biztosíték a legjobb tudással rendelkező szakemberek biztosítása, akik a fenti célok eléréséhez állandó felügyeletet, ellenőrzést is biztosítanak. Alapelvük nem a közeljövőt célozza meg, ök távlatokban gondolkodnak. Ennek alapján fogalmazzák meg

## Házipatika gyógynövényekből

### Izombetegségek

#### Izomrándulás és szakadás

Hirtelen feszítés vagy túlnyújtás következtében az izom megrándulhat, sőt el is szakadhat. Ránduláskor egyes rostok szakadnak el, szakadáskor pedig az egész izom. Többnyire a lábszáron és a combon fordul elő. A fájdalom hirtelen támad.

A legtöbb esetben elegendő az érintett tagokat nyugalmi állapotban tartani, amíg az izom újra rendbe nem jön. A gyógyulást a masszázs és a könnyű mozgásgyakorlatok siettetik.

Az izomrándulások gyógyíthatók körömvirág essenciás bedörzsöléssel. Egy marék körömvirágot üvegebe rakunk, 1 liter 38-40%-os gabona- vagy gyümölcspálinkát öntünk rá, s az üveget legalább két hétig meleg helyen tartjuk. Az essenciát vízzel hígítva tiszta vászonra csöpögtetjük, s ezzel borogatjuk a sérült izomfelületet.

#### Izomreuma, izomvastagodás

A kötőszöveti gyulladások közül a leggyakoribb az izomreuma. Az erős fájdalmakat kiválthatják fertőzések, éghajlati hatások, sérülések. A heveny szakaszban segít a hőkezelés, izzasztás kiegészítve bedörzsölésekkel, borogatásokkal és szaliciles készítményekkel. Az izomvastagodás gyakran reuma következménye.

A fekete nadálytöliszt hatásos az izomvastagodásra. A nadály gyökerét a lerben jól megszáritjuk és megdaráljuk kávédarálón. Ezt a lisztet néhány csepp étolajjal összekeverjük, s egy csésze forró vízzel felengedjük. Az elegyet vászondarabra kenjük, és melegen az izomvastagodásra helyezzük.

Válogatta:

*Kovács Márta Ildikó*

### Piaci körkép

Egyelőre fedetlen az élelmiszerpiac „befedett” része is, mivel egy vihar leszedte a felszerelt üvegszálas hullámlemezeket. Bár véglegesnek szánták, a „technológia” csak ideiglenesnek bizonyult. Mivel tovább bővül a befedett asztal, az újrafedést egyszerre oldják meg. Addig is marad a termelők leleményessége: esernyő és napernyő.

Bővítés és korszerűsítés előtt áll a barompiac is, melyről a közelmúltban már tudósítottam. Az előkészítés és tervezés egyik lépéseként került sor hétfőn – éppen a nagyvásár idején – a lehetőségek feltérképezésére. A prefektúra, a Szilágy Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság és az Állategészségügyi Igazgatóság képviselőinek részvételével a polgármesterek és helyi tanácsosok terepszemlét tartottak a helyszínen a korszerűsítés formáinak és feladatainak egyeztetésére. A következő lépés lesz a kivitelezési terv elkészítése a helyi szakemberek által.

*Oláh Miklós*

programtervezetüket is. Verheuel úr 3-4 éve végzi az önkéntes tanácsadói munkát, mely nagyon fontos számára, mert érzi, hogy személyes tapasztalatát, tudását továbbadhatja és segíthet.

A jelenlegi feltérképezéssel felméri a gondokat, szükségleteket, lehetőségeket, az esetleges változtatásokat, és a felmérés alapján készült szakjelentés eredményeként választják ki a következő lépéshez legmegfelelőbb szakembert. A látottak és tapasztaltak alapján van esély a következő lépésre, a kézzelfogható segítségnyújtásra is, melynek látható eredménye még ebben az évben tapasztalható lesz.

A helyi vállalkozók igyekeznek komolyan venni a szaktanácsadással felmerült változtatásokat, felzárkózni ahhoz a stílushoz, igényszinthez, felfogáshoz, melyet a kedves vendég és szervezete képvisel.

*Oláh Miklós*

## A nagybetűs Pénz

Mi lenne, ha nem lenne határ az országok közt, mi lenne, ha nem lenne harag, mi lenne, ha nem lenne háború, mi lenne, ha nem lenne gyűlölet és mi lenne, ha az emberek békében élnének?

Egyesek szerint pánik, mások szerint ez egy szép álom. De miért? Nem lehetne ezt megvalósítani? Olyan nehéz? Hát bizonyára igen, mert ha ezt el lehetne érni, akkor meg kéne szüntetni a pénzt, és ez tragédia lenne sokunk számára. Pénz nélkül nincs élet..., biztos azoknak, akiknek van pénzük. Vagy nem?

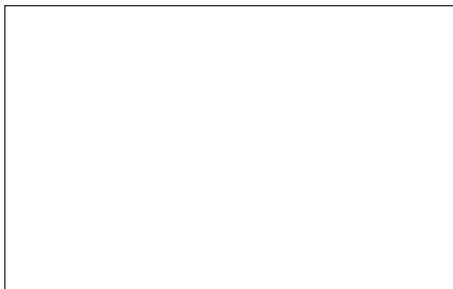
Pénzzel mindent el lehet érni. Vizsgákat venni, embereket, állást szerezni, valójában a saját életünket megvásároljuk és nem is vesszük észre. Egyesek számára ez kudarc. Jó fej vagy, tanulsz, olyan eredményeket érsz el, amiket kevesen, és látod, hogyan úszik el a lehetőség a szemed előtt a PÉNZ miatt. Nem fájdalmas? Nagyon érdekes az, hogy a pénz az első számú ellenségünk, és mégis ahhoz folyamodunk, valójában tőle kérünk segítséget.

Milyen nagy örömet tud szerezni, de ugyanakkor milyen tragédiákra képes egy darab papír. Egy semmiség, mert ugyanúgy meg tudod gyújtani, mint más papírt, ugyanúgy el tudod szakítani, mégis mekkora ereje van! Barátságokat dönt össze, életeket olt ki, és szép lassan az emberiség tragédiáját okozza.

Nem akarok ezzel kilyukadni sehova, csak nagyon bánt a dolog.

Mondjátok meg őszintén, sohasem gondoltatok arra, hogy legszívesebben eltüntetnétek a Föld színéről a nagybetűs Pénzt?

**BuBu**



**Ha nem csurran, cseppen...**

## A történelem ismétlődik!

Vakáció van. Hát igen, vakáció... Még mindig! Nem tudom más hogy van vele, de én már nagyon unom. Míg tartott az iskolai év, nem tudtam elképzelni, hogyan lehet megenni a szabadságot. Még ha unatkozni is fogok, az is jobb ennél a börtönnél – gondoltam. Igen, börtön, mert minden arra emlékeztet: gyufáskatulya formájú kis osztály, asztalok, székek (megszürkültek a sok műremektől, amit ráfirkáltunk és persze a kosztól), vasrácsos ablakok, melyeknek a külső része természetesen kitört. Még az elektromos csengőnek is olyan szörnyű hangja van, hogy az már szép. Na meg a tanárok... hát igen, azok mindig, mindenütt tanárok! – és ezzel mindent elmondtam róluk. Náluk a legszörnyűbb és legemberkinzőbb óra a matek. Nem annyira a szigorúság, mint az unalom miatt. A tanárnő kimegy a táblához, végigdarálja és felmázozza a táblára a leckét, mindezt olyan monoton hangon, hogy bárkit elaltatna. Mikor befejezte, visszamegy a katedrához és megkérdezi: „– Érthető?” Hát persze... Az osztály haldoklik már, de még mindig csak harminc perc telt el. Gondolom, ismeritek ezt az érzést. A diák ilyenkor tudja csak igazán értékelni a vakációt. Végül is egyebet sem csinál órán, mint sóvárogva várja a szünetet.

## Pályakezdőink

**Borbély Adorján** vagyok. Krasznán születtem 1979. február 22-én. Az idén végeztem a kolozsvári Babe<sup>o</sup>-Bolyai Egyetem biológia karán.

Köszönetet szeretnék mondani azoknak a krasznai pedagógusoknak, akik támogatták döntésemet és felkészítettek elindulni azon az úton, amelyet választottam. Ha visszaemlékszem az egyetemi évekre, bizony sokat kellett tanulnom, hogy a kívánt eredményt elérjem. A tanulás, a küszködés mellett természetesen nagyon sok szép emlék maradt ezekről az évekről. Szerintem megérte tanulni.

Másnak csak azt tudom javasolni, hogy ha van egy álma és úgy érzi, hogy van hozzá tehetsége, akkor küzdje le az akadályokat és váltsa valóra az álmokat.

Természetesen ez nekem sem sikerült volna, ha nincs mellettem mindvégig a családom. Szeretném megköszönni, hogy mind lelkileg, mind anyagilag támogattak. Mindenben számíthattam a segítségükre és támogatásukra. Most már úgy érzem, hogy megtanultam mindazt, amire szükségem van ahhoz, hogy boldogulni tudjak az életben. Még nem tudom, hová sodor az élet, de alig várom, hogy továbbadhassam tudásomat a fiatalabb nemzedéknek.

*„Ha azt akarod, hogy emlékezzenek rád, vigyél virágot,  
Ha azt akarod, hogy sokáig emlékezzenek rád, ültess fát,  
és ha azt akarod, hogy soha el ne felejtessenek,  
NEVELJ GYEREKEKET!”* (Keleti bölcs)

**Borbély Adorján**

És most ugorjunk egyet az időben: Utolsó hét a tanévből. Már mindenkinek kezd helyreállni a közérzete... és végre vége van! Boldogok vagyunk, már szinte el is felejtettük, milyen ez az érzés. Jól érezzük magunkat, nyaralunk, vagy éppen otthon ülünk, mindegy, a lényeg, hogy azt csinálhatsz, amit akarsz. De ez az érzés sem tarthat örökké. Lassan elkezdi hiányozni „a jó banda” az osztályból, a közös lógások, a csínyek, sőt még a szenvedő alany is: a tanár. Lassan eljutunk odáig, hogy hiányzik a sulí, bármilyen nehéz is beismerni! Aztán eszünkbe jut, hogy a tavaly ilyenkor is ugyanezt éreztük. Eldöntjük, hogy ebben a tanévben sokkal többet fogunk tanulni, többet fogunk olvasni, és megpróbáljuk nem az osztálytársunkéról lemásolni a háziolvasmányt (persze ez még nem biztosíték arra, hogy sikerül is). Ez eddig mind szép és jó, azonban vigyázat!” „A történelem ismétlődik” és ezzel nem feltétlenül a töri tanárt idéztem... de hát minek is ragozzam tovább, úgyis értitek ti, hiszen diákok vagyunk!

**Patriciax**

**Úgyis lehúzó!**

## Ifj. Nagyajtay Cserey Farkas az irodalomról és a tudományról

(folytatás előző számunkból)

Cserey felhívja a figyelmet Tessedik Sámuel kezdeményezésére, nevezetesen arra, hogy a falusi ifjúságot fel kell világosítani az okszerű mezőgazdasággal járó hatalmas gazdasági előnyökről. Úgy hangzik, mintha a jelenben is ez volna a legszükségesebb feladat.

Azt tartotta, hogy „szükséges, hogy a tanító a világi élet példáival is oktassa a tanulókat, mégpedig olyan példákkal, amelyek felemelők, s arra való, hogy a követendő eszméket állíttassák őket a gyerekek elé”. Az olvasásról és az írásról azt tartotta: „nem jó, ha a tanuló mindig egy könyvből, egy fajta nyomtatott betűket olvas, szoktatni kell arra, hogy különféle betűformákat ismerjen meg.”

Azt tartja fontosnak, hogy a számvetés 4 alpműveletét tanítani kell, mégpedig: „a háztartás, a gazdasági élet, a vásárlás, a kereskedelem körülményeire és módjára való alkalmazással”. Meg kell tanítani a tanítókat a geográfiára, az erdélyi fejedelemség földrajzára, fontos, hogy megismerje a természetet és annak ajándékait. Meg kell magyarázni a mozgásokat, a világ alkotásait, a fényt, a világosságot és árnyékot, a hőt, az elektricitást, a levegő jelenségeit, a hangoknak, a víznek, a földnek a tapasztalás által megtudott törvényeit.” Tanácsokat ad a háztartásról és a ház körül való gazdasági foglalatosságokról, a közegészségről. Tanácsokat ad, főleg az egészség és a tisztaság szempontjait tartja szem előtt. Szól a nevelésről, jutalmazásról, büntetésről. Neveljék a termelőket a nemzeti öntudatra. Tanítsák a gyerekeket a természet végtelen szeretetére, hogy amikor egy falusi ember megáll kint a nagy természetben, s elgondolkozik a Teremtő véghetetlen nagyságáról, egy könnycsepp fényledjen szemében. A tanító a gyerekekkel szemben legyen végtelenül türelmes és megértő.

Mindezek a tények bizonyítják Cserey végtelen szeretetét, megbecsülését, tiszteletét a természet, embertársai, felebarátai és barátai iránt.

Nagy Károly

## Adó és járulék félévi mérlege

Mindenki által ismeretes, hogy a helyi tanács és a polgármesteri hivatal, valamint a hatáskörükbe tartozó intézmények működtetéséhez szükséges költségek egy részét a helyi adókból és illetékekből fedezik. Ezért nagyon lényeges, hogy a kiszabott adók idejében kerüljenek befizetésre. A félévet valamivel meghaladó mérleg biztató, a befizetések jó ütemben haladnak. Kivételt képeznek a cégek szállítóeszközeiért járó díjak, melyeknek csupán 16%-a került befizetésre. Az alábbiakban a főbb tételeket ismertetjük: tervezett, befizetett, és százalék szerint.

Magánszemélyek épületadója: 465.500.000 – 306.511.843 (66%)

Magánszemélyek szállítóeszközeinek adója: 282.228.000 – 157.232.127 (56%)

Magánszemélyek terület utáni adója: 79.200.000 – 61.828.097 (78%)

Bérleti díj állami területre: 2.617.060 – 902.242 (34%)

Jogi személyek épületadója: 61.763.819 – 28.630.101 (46%)

Jogi személyek terület utáni adója: 4.708.098 – 2.258.020 (48%)

Jogi személyek szállítóeszközeinek adója: 28.927.000 – 4.749.539 (16%)

Más természetű közvetlen adók: 3.865.000 – 3.145.622 (81%)

Büntetések: 38.385.000 – 19.723.100 (51%)

Az előre nem tervezhető illetékek és díjak: a lakosságtól begyűlt építkezési és más engedélyek utáni illetékek 158.583.969 lej; előadások utáni adó 3 millió; útdadó 54 millió; közintézményektől 482.000; hosszútávú bérletbeadás (koncesszionálás) 53 millió, és más források 200.000. A fent felsorolt bevételek megközelítő összege 853 millió.

Marosi Irma

## Egyik szemünk sír...

2002 júliusában utolsó útjára kísértük:

Cseke Józsefet, meghalt júl. 19-én, élt 47 évet  
Lukács Sándort, meghalt júl. 22-én, élt 49 évet, hsz. 605  
Gál Albertet, meghalt júl. 22-én, élt 70 évet, hsz. 1402  
Bárany Lajost, meghalt júl. 25-én, élt 53 évet, hsz. 1492  
Szűcs Árpádot, meghalt júl. 28-án, élt 65 évet, hsz. 1545

Pihenésük legyen csendes.

Ezúton nyilváníjuk őszinte részvétünket a gyászoló családoknak.

## ...a másik nevet

2002 júliusában születtek:

Cseke Miklós és Márta lánya, Alexandra, júl. 2-án  
Cseke Sándor és Katalin fia, Zsolt, júl. 3-án  
Barta Dániel és Ofelia lánya, Andreea-Bianca, júl. 13-án  
Bistalan István és Erzsébet fia, István, júl. 21-én

**Boldog, hosszú életet kívánunk az újszülötteknek, szüleiknek pedig erőt, egészséget a nevelésükhöz!**

2002 júliusában esküdtek egymásnak örök hűséget:

Dénes István Lukács és Boda Éva apr. 20-án esküdtek Zilahon, júl. 13-án ülték lakodalmukat Krasznan

Bréda Árpád és Ardelean Florina-<sup>a</sup>tefania júl. 6-án Băni<sup>o</sup>orban

**Hosszú, boldog házasságot kívánunk!**

**Minden kedves olvasónknak, aki augusztusban ünnepli születés- vagy névnapját, kívánunk erőt, egészséget!**

## Részvétel

Mély együttérzésünket fejezzük ki volt kolléganőknek, Oláh Magdolnának édesanyja elvesztése miatt érzett fájdalomában.

Isten akaratában való megnyugvást kívánunk:

**a nyugdíjas kollégák**

## Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖTVÖS ERZSÉBET temetésén részt vettek, virágaikkal, részvétükkel és vigasztaló szavaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

**A gyászoló család**

## Szeressétek az öregeket

**„A tiszteletadásban egymást megelőzőek legyetek”  
(Róm. 12, 10)**

Nagyon szépen kérlek titeket,  
Szeressétek az öregeket.  
Reszkető kezű ősz apákat,  
A hajlott hátú jó anyákat...  
A ráncos, fájó, eres kezet,  
Az elszürkült, fénytelen szemet...  
És nagyon kérlek benneteket,  
Szeressétek az öregeket!

Simogasd meg a deres fejet,  
És csókold meg a ráncos kezét.  
Védjétek meg az öregeket,  
Adjatok nekik szeretetet!  
Sokat küzdöttek érettetek,

Amíg ti felnevelkedtetek.  
Ezért szépen kérlek titeket,  
Szeressétek az öregeket.

Ha majd a nagy, örök szeretet  
Elhívja őket közületek,  
Ti foglaljátok el helyüket,  
Mert ti lesztek majd az öregek.  
És mindazt, amit nekik tettetek,  
Azt adják nektek a gyerekek.  
Ezért inteltek benneteket:  
Szeressétek az öregeket!

**Beküldte: Bernáth Lajos**

## Önök (s)írták

### Telefonbetyárok

A telefon nem játékszer annak, aki igazán értékeli e nagyszerű és egyre nélkülözhetetlenebb találmányt. Vizaknai János úrnak és családjának viszont nem kevés kellemetlenséget, bosszúságot okozott a közelmúltban. Váratlan időpontban névtelen hívások zaklatták a család éjjeli és hajnali nyugalma. A hívások még azzal is tetézték a családi nyugalom és béke felborulását, hogy viccnek szánt zsarolással „szórakoztatták” a családot. A telefonos szórakozó(nő)k apasági és tartásdíj kérésekkel álltak elő, a kijelölt helyen és időben viszont nem jelentek meg. A kényes téma mellett nem elhanyagolható a beszédstílus és hangnem sem, mely a zaklatások idején rettegésben tartotta az egész családot. Az „éjjeli” lányok szórakozásának végül a telefonközpont segítségével vetettek véget, az automata központ segítségével rögzítették a hívószámot. Az újonc telefontulajdonosok nem tudták, hogy saját zsebükre szórakoznak, és a telefonnak nemcsak ördöge, de angyala is van. A (k)éjhlgyek nevét családjaik miatt nem népszerűsítik abban reménykedve, hogy mások is tanulnak az esetből.

### És mégis bántják a fát...

Annak ellenére, hogy több írás szól már környezetvédelemről, facsonkításról, a jelenség tovább él. Ezúttal a haszonszerzés és a bosszú lehet az indíték. Az közelmúltban – nem először – Pop Imre polgármester fejezte ki keserű felháborodását a tavasszal ültetett csemetékben tett kár miatt. Az oltott csemetefák közül ültetés után tűnt el egy tucat, valószínűleg újrültetés céljából, a nyár folyamán pedig a gondozás eredményeként megfogant csemetékéből törtek derékba egy tucatnyit. Rosszindulatú, szándékos vandalizmus. Sajnálatos ily módon érvényre juttatni az alattomos érzelmeket függetlenül attól, hogy személyes ellentét, nézetkülönbség vagy irigység áll a fagyalázás hátterében, mert sem a derékbatört fának, sem a megszokott emberi kapcsolatoknak nem lesz gyümölcse.

## Giling-galang



A közelmúltban többen hiányolták a református templom toronyórájának időjelzését. A felvetett kérdés orvoslása megtörtént, mostmár csupán az időmérő szerkezet pontosítása, beállítása folyik. Reméljük a kántor és harangozó közös ügyködése örömmel tölti el a kérdésfelvetőket is. Lehet, hogy a kántor-harangozó páros nem fog kottával harangozni, az időjelző giling-galang akkor is örömet okoz majd.

Oláh Miklós



## Súg-lyuk



- **Milyen volt az RMDSZ uborkaszegője?**  
Kovácsolt savanyú.
- **Mi hiányzik a kételkedők szerint az RMDSZ munkájából?**  
A püspöki áldás.
- **Miért fontolgtatja a Reform Tömörülés az RMDSZ buszából való kiszállást?**  
Mert szerintük hiába próbálkoznak TÖMÖRÜLNI, a kormányrúd közelében nagy a zsúfoltság.

SZI-MI



### Vegyes lekvár

Megmosunk és magházastól, héjastól cikkekre vágunk 2 kiló almát, kevés vízzel puhára főzzük és áttörjük (passzírozzuk). Ledarálunk 2 kg kimagvalt szilvát. Feltördelünk, puhára főzünk és áttörünk 1 kg érett paradicsomot. Az egészet összevegyítjük és főzzük, míg besűrűsödik (kb. 1 óra hosszat). Ezután hozzáadunk 1 kg cukrot s még főzzük 30 percig. Forrón üvegekbe töltjük, másnap szalicilt teszünk rá, és leköjtjük.

### Vegyes dzsem rummal

3 kg finom puha körtét, 2 kg őszibarackot meghámozunk, magjától megtisztítjuk, darabokra vágjuk, s 1 kg megmosott szőlőt leszemelünk. Nagyobb edényben az egészet összeforgatjuk 1,5 kg cukorral, s egy éjszaka állni hagyjuk. Másnap lassan felforraljuk, majd 20 percig erősen főzzük. Forrón üvegekbe töltjük, minden üveg tetejére egy kanál rumot öntünk, leköjtjük dupla celofánnal, mely közé szalicilt szórunk, s száraz dunsztba tesszük.

### Fűszeres szilvalekvár

Jól érett szilvát kimagolunk, v/lz nélkül tűzre tesszük és addig főzzük, amíg a héja összezsavarodik, s akkor áttörjük. De úgy is lehet, hogy nyersen a szilvát ledaráljuk és úgy főzzük sűrűre.

Amikor már sűrű, beleteszünk kilónként 15-20 dkg cukrot, 2 evőkanál ecetet, vaniliát, darabos fahéjat, szegfűszeget. Állandó keveréssel, csendes tűznél még 25-30 percig főzzük. Forrón üvegekbe rakjuk, tetejére szalicilt vagy rumot teszünk, leköjtjük és száraz gőzbe tesszük.

Jó étvágyat kíván:

Takács Felícia

## Lyukas a kalapom teteje

Már elég régen befejeződött a fociidény, de a csapatról és eredményeiről nem tudtam részletes adatokat szerezni. A krasznai fociberkeken járatos személyektől többszöri ígéret ellenére sem sikerült közlésre alkalmas részleteket kapnom, amit őszintén sajnálok, hisz nem lenne érdektelen megírni sem a csapat összeállítását, sem a mérkőzések eredményeit, kimagasló teljesítményeit. Az ígéretet beváltásáig – kihasználva a focizás holt idényét – szeretném egy kicsit az érdeklődés középpontjába helyezni a focitól elválaszthatatlan pálya és lelátó helyzetét. Néhány hét és kezdődik az új idény, a pálya és lelátó képe viszont a nyugodt uborkaszegő képét sugallja. A kerítés javítása és folytatása a tavaly óta holtponton van, a lelátó teteje viszont leginkább a népdalbeli libapásztor kalapjához hasonlít. Nem szeretném a pálya eddigi gazdáinak hozzáállását felidézni, - voltak jobb idők is! – sem megkérdőjelezhetetlen véleményt nyilvánítani, csupán felhívni egy olyan közvagyongra a figyelmet, ami sok ember példaértékű hozzáállása, kitartó munkája eredményeként született és jobb sorsra érdemes. A csapatot és a sportlétesítményt működtető cég hullámlemezeket is gyárt, éppen ezért furcsa számomra, hogy a lelátó lyukas fedéllel kancsalít a pályára, remélem nem sokáig.

O. M.

## Megváltoztak a telefonszámok!

Június 14-től megváltozott a telefonok hívószáma. Az új rendszer a régi kiegészítése, képlete: +40ZAB-XXXXXX(X), amiből a +40 Románia hívószáma; ZAB megyei hívószám; az XXXXXX(X) pedig a bukaresti, illetve a helyi egyéni számok.

Az új számozást a bővülő telefonszolgáltatási hálózatok megjelenése tette szükségessé.

A mobil hívások új számozásai:

MOBIL ROM Régi szám	Új szám
9X + 6 számjegy	74X + 6 számjegy
90 + 6 számjegy	740 + 6 számjegy
94 + 6 számjegy	744 + 6 számjegy
95 + 6 számjegy	745 + 6 számjegy
MOBIFON	
9X + 6 számjegy	72X + 6 számjegy
91 + 6 számjegy	721 + 6 számjegy
92 + 6 számjegy	722 + 6 számjegy
93 + 6 számjegy	723 + 6 számjegy
COSMOROM	
96 + 6 számjegy	766 + 6 számjegy
TELEMOBIL	
98 + 6 számjegy	788 + 6 számjegy

A telepített (lakás) telefonok **megyeközi** hívószáma: Bukarest: régi 01/1234567 (hét számjegy); új: 021/1234567. Szilágy megye: régi 060/123456 (hat számjegy); új 0260/123456.

A telepített telefonok **nemzetközi** hívószáma: Szilágy megye: régi +40-60-123456; új +40-260-123456.

A fenti példák értelmében az egyéni telefonok száma nem változik, csak az előhívó körzetszámok egészülnek ki egy-egy számjeggyel.

Románia megyéinek előhívó számai: Bukarest 21; Suceava 230; Botoani 231; Iași 232; Neamț 233; Bakó 234; Vaslui 235; Galați 236; Vrancea 237; Buzău 238; Brăila 239; Tulcea 240; Constanța 241; Călărași 242; Ialomița 243; Prahova 244; Dâmbovița 245; Giurgiu 246; Teleorman 247; Argeș 248; Olt 249; Vâlcea 250; Dolj 251; Mehedinți 252; Gorj 253; Hunyad 254; Krassó-Szörény 255; Temes 256; Arad 257; Fehér 258; Bihar 259; **Szilágy 260**; Szatmár 261; Máramaros 262; Beszterce 263; Kolozs 264; Maros 265; Hargita 266; Kovászna 267; Brassó 268; Szeben 269.

Az új rendszerre való átállás szeptember 14-ig tart, addig mindkét hívószámon lehet hívni, utána viszont csak az új előhívó számmal.

*(Részlet a Curierul administratiei sălăjane június 14-i számából)*

## Napirenden a Kraszna – Napok

A Kraszna Napok szervezésével kapcsolatos előzetes bizonytalanságokat a július 24-én tartott HKT gyűlés oldotta fel. A gyűlésen részt vett Seres Dénes szenátor úr is, aki beszámolt az RMDSZ-frakció parlamenti munkájáról, eredményeiről. Többek között szó esett a közbirtokossági tulajdonok visszaszolgáltatását szabályozó rendeletek módosításáról, melynek értelmében a gyümölcsösök, kísérleti állomások területei is visszaigényelhetők.

A Kraszna Napok szervezésével kapcsolatos véleményegyeztetés után körvonalazódtak a főbb elképzelések. Az előzetes terv szerint lesz fogathajtó verseny, állatkiállítás, belföldi könnyűzenei sztár, kiállítások, szüreti felvonulás és tűzijáték. A részletes program kidolgozására a közeljövőben kerül sor.

**Oláh Miklós**

**Kiadja a PRO CRASNA Alapítvány, Crasna nr. 442.**

Főszerkesztő: **Oláh Miklós**. A lapszámot összeállították: Oláh Miklós és Takács Felícia. Számítógépes szerkesztés, tördelés: Kállai Katica

Szerkesztőség: KRASZNA loc. CRASNA nr. 552 jud. SĂLAJ cod. 4742. E-mail: [kraszna\\_ujzag@yahoo.com](mailto:kraszna_ujzag@yahoo.com)

Internet: [www.kraszna.sphosting.com](http://www.kraszna.sphosting.com) Honlap szerkesztő: **Vékás Albert**

Nyomtatás: S.C. Color Print S.R.L. 4700 ZĂLĂU str. 22 Decembrie nr. 66. tel/fax: 060-661752.

**A névvel vagy névjeggyel ellátott íráskért szerzőik felelnek, azok nem mindíg tükrözik a szerkesztőség véleményét is.**



## a 2002. július 29-én megtartott ülésről

- A tanácsülés első napirendi pontja egy karbantartó munkás és egy teherautó-vezetői munkakör beépítése a hivatal kereteibe. Ezzel a teherautóval fogják szállítani a kitermelt pataki kavicsot és homokot, és minden mást, ami szükséges.

- A következő napirendi pont az iskola udvarán tervbe vett tornaterem építésével kapcsolatos. A tanács elfogadta azt a javaslatot, hogy ingyenes területhasználati jogot kap a tornaterem kivitelezője, a C. N. I. (Compania Națională de Investiții - Nemzeti Beruházó Társaság).

- Ebben az évben is megrendezésre kerül a Kraszna Napok a helyi tanács szervezésében és részbeni támogatásában 2002. szeptember 28-29-én. Ez évben újdonságként megrendezésre kerül egy megyei szintű állatkiállítás, melynek célja, hogy a Kraszna környéki állattartók bemutathassák értékes állataikat.

- A polgármester tájékoztatta a tanácsosokat, hogy július 30-án utazik egy küldöttség Medgyesre gázügyben. A küldöttség tagjai: Seres Dénes szenátor úr, Fekete András, a megyei tanács alelnöke és Pop Imre polgármester. A Romgaz ebben a térségben rövidesen elkezd a munkálatokat a fővezeték beszerelésével.

- A tanácsosok kérésére Pap Sándor megyei tanácsos úr is jelen lesz a következő üléseken.

- A következő tanácsülés augusztus 27-én lesz, napirendre az utcanevekkel kapcsolatos határozat megvitatása kerül.

**Vékás Albert**

## Apró-cseprő

- Eladó 200 literes pálinkafőző üst minden hozzávaló felszereléssel (kavaró, hűtő, összekötők). Érdeklődni lehet a 636-588-as telefonszámon.

- Kraszna központjában eladó 6 szobás, két előszobás, kamrás, csempézett, bojleres fürdőszobás ház, 21 négyzetméternyi két helységből álló téglaboltíves pincével, padlóssal és a hozzátartozó 1570 négyzetméternyi telekkel. Az ingatlan telekkönyvezett, tehermentes, kereskedelmi tevékenységre kiválóan alkalmas (vendéglő, kerthelység, szolgáltatások stb.) Irányár: 26.000 EURO

Érdeklődni lehet a 0260/634004-es telefonon munkanapokon 8-16 óra között, délután a 0723/521-159-es telefonon.

- Kiadó Krasznán 100 négyzetméter összterületű üzlethelyiség raktárral. Érdeklődni lehet Tegzes Zsuzsannánál a 965-ös házáson, illetve a helyi 636-174-es telefonon.